



Año 4, Núm. 2

Boletín informativo

Febrero 2015

Editorial

Grandes Maestros de Arte Popular de Iberoamérica

La Embajada concentra sus esfuerzos en la preparación de la magna exposición cultural *Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica*, que se inaugurará el jueves 26 de marzo en el Centro Cultural Metropolitano de Quito.

Por primera vez llega a la capital ecuatoriana esta exposición, auspiciada por el Banco Nacional de México a través de Fomento Cultural Banamex, A.C. y la Fundación Roberto Hernández, A.C.

Como parte de la creciente importancia que otorga México a su relación con Ecuador, el Gobierno de México presentará la más grande exposición cultural que haya traído a este país en toda la historia de los vínculos bilaterales.

Grandes Maestros del Arte Popular de Iberoamérica se presentará en Ecuador en cumplimiento de un compromiso presidencial de los mandatarios de nuestros países, acordado durante la visita oficial que realizó a este país el Presidente Enrique Peña Nieto, en marzo de 2014, como parte del nuevo acercamiento entre México y Ecuador. Esta exposición es parte de los nuevos esfuerzos de integración regional que promueve México para conocernos mejor a través de las manifestaciones culturales de nuestros artesanos.

Como lo señala Fomento Cultural Banamex, la exposición cuenta con 2,552 piezas y ha itinerado en varios países de Iberoamérica. Busca exaltar, fortalecer y difundir la creación artesanal de América Latina, España y Portugal por su importancia en el legado cultural y ancestral de cada uno de los países que integran esta representativa muestra.

Esta colección de artesanías se exhibió por primera vez en México para luego formar parte de la Cumbre iberoamericana de Cádiz en el 2012, la cual tuvo lugar en esa ciudad de España. Posteriormente, estuvo en Madrid, luego en Colombia, Brasil, Argentina y Estados Unidos.

La muestra forma parte del “Programa de Apoyo al Arte Popular”, el cual tiene como objetivo principal reconocer el quehacer artesanal de alta calidad como obras de arte y dignificar su valor estético, para así evitar que la maestría y el conocimiento de estos creadores se pierdan en el tiempo y su transmisión de técnica y oficio perdure y se lleve a nuevas generaciones de artesanos.

En este recorrido el visitante podrá presenciar diferentes materias primas, al igual que técnicas y oficios como la cerámica, trabajo en madera, metalistería y orfebrería, piel, papel, textiles, fibras vegetales y un grupo de varios que, a su vez, se divide en diferentes especialidades. Las piezas expuestas son de una gran perfección técnica, lo que en muchos casos supone la conservación o el rescate de técni-

cas antiguas.

Gracias a la abundancia de metales preciosos que existe en la región, se ha mantenido una larga tradición orfebre y joyera. Ciertamente, la tradición europea determinó en buena medida el desarrollo del oficio, pero con el tiempo cada nación ha creado su propio repertorio.

La exposición cuenta con obras de plata, un negrito chichero y una figura escultórica de la Virgen de Chapi —ambas manifestaciones peruanas—, así como un par de bules realizados por dos talleres mexicanos, además de otros objetos guarnecidos con ese metal, como cocos chocolateros mexicanos y mates argentinos. La filigrana de oro y plata es una técnica muy común en muchos países de la zona para la elaboración de joyería; ésta se combina además con perlas, coral y ámbar, entre otros materiales, como puede apreciarse en el recorrido.

Los textiles forman una de las ramas más interesantes de la exposición por la variedad de materiales, técnicas y ornamentaciones que presentan y por la perfección en su realización. Hay piezas de origen indígena, como los huipiles de algodón con trama suplementaria, provenientes de diferentes regiones de México y Guatemala; los ponchos, los morrales, las fajas y los paños de lana tejidos con dos vistas, de Perú, Ecuador y Bolivia, y las molas panameñas.

Debido al vasto territorio que ocupan los países iberoamericanos, la variedad de fibras vegetales con las que se trabaja en la zona es enorme. Destacan las canastas tejidas en espiral de Panamá y el norte de México, las cestas realizadas por etnias de la Amazonia peruana y la brasileña, los sombreros panameños de Ecuador, los de los huasos chilenos, los vueltaíos de Colombia y los de jipijapa tejidos en la península de Yucatán en México. También hay objetos de madera decorados, con popotillo los mexicanos y con tamo los de Colombia.

Sin duda, una visita a esta exposición permite un acercamiento panorámico al trabajo de los grandes maestros del arte popular de Iberoamérica quienes, con todo y su diversidad, ponen en evidencia las raíces y las tradiciones que nos son comunes. Y por sobre todo revelan el talento y la incansable búsqueda de la belleza de estos grandes creadores.

Juan Manuel Nungaray,
Jefe de Cancillería

*Fuente: Comunicado de prensa de Fomento Cultural Banamex



EMBAJADA DE MÉXICO

Contáctanos:

Av. 6 de Diciembre N36-165 y
Naciones Unidas, Quito

[http://embamex.sre.gob.mx/
ecuador](http://embamex.sre.gob.mx/ecuador)

[embajadamexecuador
@gmail.com](mailto:embajadamexecuador@gmail.com)

[https://twitter.com/
#!/EmbaMexEcu](https://twitter.com/#!/EmbaMexEcu)

Centro Cultural Mexicano
Calle California s/n, esquina
Naciones Unidas
<http://icm.sre.gob.mx/ecuador/>

Contenido:

Editorial	1
Qué pasa en México	2
<ul style="list-style-type: none"> • Mariposa Monarca • Día de la Bandera 	
México global	3
<ul style="list-style-type: none"> • Premio Internacional Carlos Fuentes 	
Llena tus sentidos de México:	3
<ul style="list-style-type: none"> • San Miguel de Allende 	
Nuestra cartelera / Próximos eventos	4 y 5
Gastronomía. Vive los sabores de México	4
México es cultura	6
<ul style="list-style-type: none"> • Centenario de Raúl Anguiano • México y los Premios Oscar 	



Se incrementó 69 por ciento la superficie ocupada por la mariposa Monarca

- Se registró una superficie de 1.13 hectáreas de bosque ocupada por 9 colonias de mariposa Monarca, mientras que en la temporada pasada ocuparon 0.67 hectáreas. • El incremento se debe a diversos factores ambientales y biológicos.

Durante la temporada 2014-2015, se registraron 1.13 hectáreas de superficie de bosque ocupada por 9 colonias de mariposa Monarca (3 en Michoacán y 6 en el Estado de México), de las cuales 5 colonias (0.92 ha), se ubicaron dentro de la Reserva de la Biosfera Mariposa Monarca y 4 colonias (0.21 ha) fuera de ella.

De acuerdo con el monitoreo realizado por la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP), en coordinación con la Alianza WWF-Telcel, esta superficie representa un incremento del 69 por ciento con respecto a diciembre de 2013 (0.67 ha), pero continua siendo la segunda menor superficie ocupada por estas mariposas en los santuarios mexicanos desde 1993.

La colonia más grande ocupa 0.57 ha; es decir, el 50.4 por ciento del total de la población registrada para esta temporada y se ubicó en el ejido El Rosario, Santuario en la Sierra el

Campanario, Municipio de Ocampo, Michoacán, y la colonia más pequeña con 0.01 ha se ubicó en el ejido La Mesa, Municipio de San Jose del Rincón, Estado de México.

Por tercera ocasión se estableció una colonia en la comunidad indígena de San Pablo Malacatepec, Municipio de Villa de Allende, Estado de México, mientras que se registró de nuevo una colonia en Mil Cumbres, Michoacán en donde no se había registrado desde la temporada 2010-2011.

Las mariposas Monarca (*Danaus plexippus*) que hibernan en México migran más de 4 mil km desde Canadá y los Estados Unidos para establecer sus colonias en los bosques templados de oyamel en los límites de Michoacán y el Estado de México. Para llevar a cabo el monitoreo se realizaron recorridos de campo quincenales en los 11 Santuarios con registros históricos de colonias de mariposas y se midió el perímetro ocupado por la especie.



Visita: <http://www.semarnat.gob.mx>

Día de la Bandera

Los colores verde, blanco y rojo han estado con México y con los mexicanos, en los momentos más álgidos y también en los de mayor gloria para nuestro país. El estandarte tricolor es el mosaico donde se funden todas las culturas, todas las lenguas y todas las costumbres que integran al gran pueblo mexicano. Presidente Enrique Peña Nieto.

“El 24 de febrero es una fecha de encuentro e identidad; de orgullo y unidad entre los mexicanos. Este día, en toda nuestra geografía y representaciones en el exterior, se celebra y se exalta a nuestro Símbolo Patrio más querido: la Bandera Nacional”.

La bandera mexicana tiene su origen en la bandera trigarante que fue elaborada conforme al Plan de Iguala, donde las ideas de religión, independencia y unión fueron representadas por los colores blanco, verde y rojo, colocados en franjas diagonales.

En estricto sentido, fue hasta 1983 cuando se reglamentó el uso de los símbolos patrios. El decreto que fue publicado el 7 de febrero de 1984, señala que: “La bandera consiste en un rectángulo dividido en tres franjas, verde, blanca y roja, donde en la central contendrá el escudo nacional, con diámetro de tres cuartas partes del ancho de dicha franja, siendo la proporción entre anchura y longitud de la bandera, de cuatro a siete”.

La bandera es izada a toda asta para conmemorar fechas importantes de acontecimientos históricos en la vida nacional y a media asta, en las conmemoraciones

luctuosas. En todas las escuelas de México de los niveles obligatorios, se rinden honores a la bandera todos los lunes, además de las fechas en las que se realiza alguna ceremonia cívica, particularmente el 24 de febrero.

¿Sabías qué...?

El presidente Lázaro Cárdenas instituyó el Día de la Bandera el 24 de febrero de 1940. Esta festividad cívica —que data de 1937, cuando se conmemoró ante el monumento del General Vicente Guerrero —fue reconocida oficialmente hasta 1984, cuando fueron ratificadas las características de los emblemas nacionales.



*Se levanta en el mástil mi Bandera,
como un sol entre céfiros y trinos
muy adentro en el templo de mi
veneración,
oigo y siento contento latir mi
corazón.*

*Es mi bandera, la enseña nacional,
son estas notas su cántico marcial.
Desde niño sabremos venerarla
Y también por su amor, ¡vivir!*

Premio Internacional Carlos Fuentes a la Creación Literaria en el Idioma Español

Por conjugar una literatura comprometida con una alta calidad literaria y por su papel como intelectual libre y crítico, de alta vocación cívica, el escritor nicaragüense Sergio Ramírez recibió el lunes 23 de febrero, de manos del Presidente de México Enrique Peña Nieto, el Premio Internacional Carlos Fuentes a la Creación Literaria en el Idioma Español.

El escritor nicaragüense Sergio Ramírez Mercado recibió el Premio Internacional Carlos Fuentes

El Presidente de la República, Enrique Peña Nieto, dijo que a la tradición de autores como Carlos Fuentes y Mario Vargas Llosa, comprometidos con los derechos y la libertad pertenece la pluma de Sergio Ramírez Mercado que es referente en nuestro idioma y ha contribuido a enriquecer el patrimonio literario de la humanidad.

“La vida de este autor es la de un hombre congruente que ha entrelazado la palabra con la acción, primero viajando con su familia a Berlín para convertirse en escritor, después cuando se sumó a las filas de la Revolución Sandinista para luchar por sus ideales, días en los que incluso México ofreció su embajada en Nicaragua para la protección del llamado Grupo de los Doce al que pertenecía, y por último trabajando arduamente como vicepresidente de su país”.

Por su parte, y ante la presencia de Silvia Lemus, viuda del escritor Carlos Fuentes, Emilio Chuayffet Chemor, secretario de Educación Pública, y José Narro Robles, rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, Rafael Tovar y de Teresa —presidente de CONACULTA— recordó que Sergio Ramírez ha referido que el autor de *Terra Nostra*, Carlos Fuentes, compartió con los escritores que le siguieron “la inagotable pasión latinoamericana”.

El presidente del Conaculta afirmó que Sergio Ramírez comparte también con otras generaciones literarias, como la del boom, una definición generacional al observar la realidad de nuestro continente cultural y geográfico.

“Sergio Ramírez, quien tiene una nieta mexicana, que tiene un cielo en México, recibe hoy el premio que lleva el nombre de Carlos Fuentes, autores de dos obras emparentadas por el asombro, la luz y la oscuridad, el clima y el paisaje, la inteligencia y la imaginación”, destacó Rafael Tovar y de Teresa.

Visita: <http://www.conaculta.gob.mx>



LLENA TUS SENTIDOS DE MÉXICO

San Miguel de Allende, Guanajuato

En julio de 2008, San Miguel de Allende, junto con el Santuario de Atotonilco (a 8 km de distancia), fue nombrado Patrimonio Mundial por la Unesco. San Miguel de Allende es famoso por su historia, por su encanto, por su clima templado, su colorido, el lugar donde se encuentra ubicado y, sobre todo, porque se ha convertido en un destino de lo más interesante para los visitantes, no sólo por su arquitectura y singularidad, también por su oferta cultural.

San Miguel de Allende, en el estado de Guanajuato, se ubica en un área relativamente plana rodeada de montañas a unos 3 mil metros sobre el nivel del mar. Fue fundada en 1542 por el fraile Juan de San Miguel. En ese entonces se abastecía de un manantial cercano llamado Izquinapan, que significa "Río de Perros" y que hoy se conoce como Manantial del Chorro. En 1555, ya refundada tras un incendio, se le dio el nombre de Villa de San Miguel el Grande. Fue hasta 1826, en honor al héroe de la independencia mexicana, que se le dio su nombre actual; ya que la ciudad fue escenario estelar de los acontecimientos independentistas de 1810. Después de que Miguel Hidalgo diera su famoso Grito de Independencia, las fuerzas insurgentes se acuartelaron en San Miguel el Grande.

Es por eso que es conocida como “Fragua de la Independencia mexicana”.

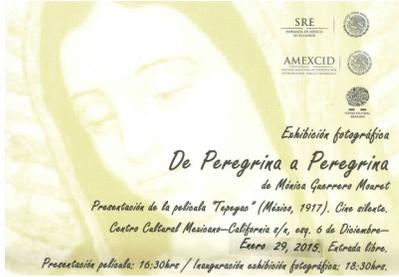
San Miguel de Allende debe ser recorrida a pie, por lo que se recomienda llevar un calzado adecuado para recorrer sus calles de piedra y poder observarla con tranquilidad y a detalle. Tiene un clima variable de mañanas frescas, tardes soleadas y noches relativamente más frías; así que lo conveniente es cargar con un suéter o abrigo ligero. La temporada de lluvias va de junio hasta mediados de octubre.

La plaza central es el corazón de la ciudad. Desde allí pueden admirarse los edificios que la rodean, entre ellos la famosa Parroquia de San Miguel Arcángel, los portales, el edificio de la Antigua Presidencia Municipal. En el jardín se venden todo tipo de artesanías, flores y juguetes. Es un

lugar perfecto para descansar de la caminata, debajo de sus frondosos laureles. Durante los días festivos, y a veces como simple atractivo turístico, se puede escuchar a los músicos tocar en el kiosco y por la noche a los mariachis. La ciudad es actualmente uno de los centros gastronómicos y turísticos más reconocidos del país, dado que cuenta con una oferta importante de cocina de autor y cocina internacional adecuada a los productos de la zona.

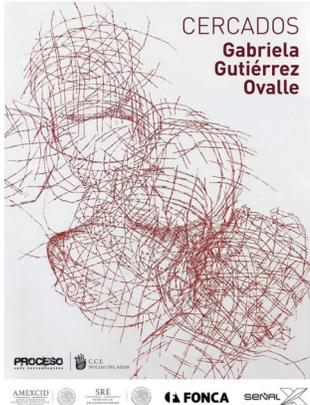
Visita: <http://www.visitmexico.com>





29 enero
a
3 abril

Exhibición “De peregrina a peregrina”
Centro Cultural Mexicano (CCMx)
Colección de fotografías de la artista mexicana Mónica Guerrero Mouret, que muestran las peregrinaciones en honor a la Virgen de Guadalupe.



12 febrero
a
13 marzo

“Cercados”
Exhibición de Gabriela Gutiérrez Ovalle
Galería Proceso / Arte Contemporáneo de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, Núcleo del Azuay, Cuenca

Eventos abiertos al público



La cocina tradicional de San Miguel de Allende se deriva de una mezcla de sabores indígenas y europeos, incorporando ingredientes de todo el altiplano mexicano, incluyendo los estados de Querétaro, Jalisco, Michoacán y San Luis Potosí.

También podemos gozar de la cocina internacional y gourmet. Una de las especialidades que debemos saborear en la ciudad son las enchiladas mineras.

GASTRONOMÍA

Vive los sabores de
MÉXICO

Ingredientes (para 4 personas):

12 tortillas chicas; manteca de puerco o aceite de maíz para freír.

Para la salsa: 15 chiles guajillos despepitados; 1 diente de ajo; 1 pizca de comino o al gusto; 1/2 cucharadita de orégano seco. Moler todos los ingredientes para hacer la salsa.

Para el relleno: 400 gramos de queso ranchero desmoronado y 1 cebolla grande picada finamente.

Para adornar: 1 lechuga orejona bien lavada, seca y picada; 1/2 kilo de papas peladas, cocidas y cortadas en cuadros; 1/2 kilo de zanahorias peladas, cocidas y cortadas en cuadros; 100 gramos de queso ranchero desmoronado para espolvorear; rajitas de chile jalapeño en escabeche.

Preparación

Las tortillas se pasan por la salsa y se frien en la manteca o el aceite calientes, se rellenan rápidamente y se enrollan. En la misma grasa se frien las papas y las zanahorias. Las enchiladas se acomodan en un platón, se cubren con las verduras fritas, luego la lechuga picada, se espolvorean con el queso rallado y se adornan con las rajitas de chile en escabeche.

Grandes Maestros de Arte Popular de Iberoamérica

Centro Cultural Metropolitano

Quito 26 marzo-3 mayo 2015

Grupo Financiero Banamex a través de Fomento Cultural Banamex A.C., en colaboración con la Secretaría de Relaciones Exteriores de México, la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo, la Embajada de México en Ecuador, el Honorable Ministerio de Cultura y Patrimonio del Ecuador, el Ilustre Municipio del Distrito Metropolitano de Quito — a través de su Secretaría de Cultura y el Centro Cultural Metropolitano—, así como diversas empresas mexicanas y ecuatorianas, se complacen en presentar esta magna exhibición que conjunta obras de arte popular de la máxima calidad estética y de técnica perfecta, elaboradas por los artesanos más destacados.

La colección que se presenta por primera y única vez en Ecuador está conformada por 2552 piezas, con obras que fueron cuidadosamente seleccionadas y que abarcan alrededor de 260 localidades ubicadas en la totalidad de los países de la unidad cultural conocida como Iberoamérica.



Gracias a nuestros patrocinadores:

CLARO, ARCA Ecuador, BIMBO, GEA, AeroMéxico, INSA International Shipping & Storage, Sigma/JURIS, SERTECPET, Inalecsa, Mexichem, Plastlit, OmniLife, Meramexair, AUDI, Automotores y Anexos, G4S, Tequila El Charro, Hotel Hilton Colón, Gestor, Decorkasa.

Centenario de Raúl Anguiano (1915-2006)

Él quería pintar a México. El gran pintor mexicano tenía preocupación por plasmar fiestas, tradiciones, religiones, paisajes y faenas de la vida cotidiana del México rural e indígena.

¿Sabías qué...?

José Raúl Anguiano Valadez nació el 26 de febrero de 1915 en la ciudad de Guadalajara y murió el 13 de enero de 2006 en la Ciudad de México. Fue fundador en 1938 del Taller de la Gráfica Popular al lado de Leopoldo Méndez, Alfredo Zalce y Pablo O'Higgins. Realizó principalmente grabados y litografías con la idea básica de solidaridad con los trabajadores y campesinos. Inició su labor como muralista con el fresco denominado *La educación socialista* en la Escuela Carlos A. Carrillo en la Ciudad de México. Su trabajo mural pertenece a la segunda generación de muralistas, junto con González Camarena, Juan O'Gorman y otros. Raúl Anguiano enfocó su obra en el México rural e indígena, sus fiestas, tradiciones y religión. El Maestro pintó los paisajes, los habitantes, los campesinos y peones de los ranchos. Estas etapas hicieron de su obra un símbolo de identidad nacional. La técnica y calidad de su trabajo lo convirtieron en uno de los artistas mexicanos más importantes del siglo XX y gracias a su arte, México se dio a conocer en el mundo. El jueves 26 de febrero, el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) conmemoró el centenario del nacimiento del artista jalisciense.



México y los premios Oscar

Por primera vez en la historia una cinta dirigida por un mexicano —Alejandro González Iñárritu— gana las estatuillas más importantes de la noche de los Premios Oscar 2015: Mejor película, Mejor director, Mejor guión original y Mejor cinematografía. Que Emmanuel Lubezki está haciendo historia al ser el único mexicano en ganar dos años consecutivos la estatuilla por mejor fotografía: el año pasado por "Gravedad", del también mexicano Alfonso Cuarón, y ahora por la cinta de González Iñárritu.



¿Sabías qué....?

González Iñárritu, egresado de la Universidad Iberoamericana, le apostó a su tradicional estilo de historias entrelazadas y ganó. Sus cinco largometrajes, Amores perros (2000), 21 gramos (2003), Babel (2006), Biutiful (2010) y Birdman (2014) han sido aclamados por la crítica a nivel mundial, y todos ellos han recibido premios en festivales internacionales y nominaciones al Óscar en diferentes categorías. En tanto que "El Chivo" Lubezki, egresado del Centro Universitario de Estudios Cinematográficos (CUEC) de la UNAM, es uno de los fotógrafos más reconocidos en Hollywood, con

más de 30 películas y siete nominaciones al Oscar. Alfonso Cuarón, por su parte, estudió también en el CUEC de la

UNAM. Foto: <http://culturacolectiva.com/ganadores-premios-oscar-2015/>

Tres mexicanos ganadores del reconocimiento de la excelencia en la cinematografía concedido por la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas.



EMBAJADA DE MÉXICO

Embajador

Jaime del Arenal

Dirección:

Av. 6 de Diciembre N36-165 y

Naciones Unidas, Quito

Tel. 292 3770

Coordinadores Boletín:

Min. Juan Manuel Nungaray

& Jacqueline Morán Rosas



Mantente en
contacto.....

Facebook

www.facebook.com/centro-culturalmexicanoecuador



MÁS MÉXICO EN